



Nos complace ofrecerle informe anual de la calidad de agua, basado en datos de muestras de calidad del agua a lo largo de 2015. Queremos mantenerle informado sobre la calidad del agua y los servicios que hemos ofrecido a usted en el último año. Nuestro objetivo es y siempre ha sido, para proveerle a usted un suministro seguro y confiable de agua potable.

La ciudad de Pembroke Pines se esfuerza por crear una comunidad con una alta calidad de vida, donde los ciudadanos pueden vivir, trabajar y criar sus familias con seguridad. Como tal, queremos entender los esfuerzos que hacemos para mejorar el proceso de tratamiento de agua continuamente y proteger nuestros recursos hídricos. Estamos comprometidos a mantener la calidad del agua. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud sobre la información proporcionada en este informe, por favor llámenos a cualquiera de los números que aparecen.

Este informe muestra los resultados de calidad de agua y lo que significan.

DE DONDE VIENE EL AGUA

Nuestra fuente de agua es el dibujo del Manto Freático Biscayne que se suavizó, filtrada y con cloro para la desinfección de pozos de agua subterránea. Fluoruro se agrega al agua para los propósitos de la salud dental.

CÓMO GARANTIZAR EL AGUA POTABLE ES SEGURO

Supervisamos rutinariamente para contaminantes en su agua potable según las leyes federales y estatales, normas y reglamentos. Excepto donde se indica lo contrario, este informe se basa en los resultados de nuestro seguimiento durante el período 1 de enero a 31 de diciembre de 2015. Los datos obtenidos antes de 01 de enero de 2014 y presentados en este informe son de la más reciente prueba realizado conforme a las leyes, normas y reglamentos.

Autorizado y aprobado por la Agencia de protección ambiental de Estados Unidos, el estado de Florida ha reducido controles requisitos para ciertos contaminantes a menos frecuencia de una vez por año porque las concentraciones de estos contaminantes no deben variar significativamente como resultado de ello, algunos de nuestros datos es más de un año de edad.

PLAN DE EVALUACIÓN DE AGUA DE FUENTE

En el año 2015, el Departamento de protección del medio ambiente realiza una evaluación de agua de la fuente en nuestro sistema y una búsqueda de las fuentes de datos había indicado no fuentes potenciales de contaminación. Resultados de la evaluación están disponibles en la página web llevó a fuente agua evaluación y programa de protección de www.dep.state.fl.us/swapp

SOBRE PLOMO

Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable es principalmente de materiales y componentes asociados a las líneas de servicio y hogar plomería. La ciudad de Pembroke Pines es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales usados en componentes de tuberías. Cuando el agua ha sentado por varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo por su grifo de lavado durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si usted está preocupado por plomo en el agua, puede tener su prueba de agua. Información sobre el plomo en agua potable, métodos de prueba y pasos que puede tomar para minimizar la exposición es la línea gratuita agua potable segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

INFORMACIÓN ADICIONAL DE SALUD

Las fuentes de agua potable (agua del grifo y agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. Como agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radioactivo y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de la fuente incluyen:

(A) Contaminantes, como los virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, las operaciones de ganadería y fauna silvestre.

(B) Inorgánicos contaminantes, tales como sal y metales, que naturalmente ocurren o como resultado de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

(C) Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes como la agricultura, pluviales en zonas urbanas y usos residenciales.

(D) Contaminantes químicos orgánicos, incluyendo productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y producción de petróleo y también pueden provenir de gasolineras, pluvial y sistemas sépticos.

(E) Radiactivos contaminantes, que puede ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y minería.

Para asegurar nos que el agua este segura para beber, la EPA establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proveída por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de alimentos y drogas (FDA) establecen límites para contaminantes en el agua embotellada que debe proporcionar la misma protección para la salud pública.

Agua potable, incluyendo agua embotellada, puede razonablemente esperarse que contienen por lo menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no necesariamente indica que el agua representa un riesgo para la salud. Puede obtener más información acerca de contaminantes y efectos de salud potenciales llamando a línea directa de agua potable segura de la EPA en (800) 426-4791.

CÓMO LLEGAR A ILARDUYA

Si usted tiene alguna pregunta sobre este informe o sobre la utilidad del agua, por favor contáctenos en (954) 518-9000. Animamos a nuestros clientes para conocer su utilidad de agua.

La Comisión de la ciudad de Pembroke Pines se reúne a 19:00 cada primer y tercer miércoles de mes (excepto julio).



COMO LEER LAS TABLAS

Puede encontrar términos desconocidos y abreviaturas en la tabla de análisis de calidad de agua. Para ayudarle a entender estos términos, consulte las siguientes definiciones.

Nivel de acción (AL): La concentración de contaminantes que, si sobrepasa, provoca tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Inicial de evaluación del sistema de distribución (IDSE): Una parte importante de la etapa 2 desinfección subproductos regla (DBPR). El IDSE es un estudio de una sola vez por los sistemas de agua para identificar ubicaciones del sistema de distribución con alta concentración de trihalometanos (THMs) y Ácidos Haloacéticos (HAAs). Sistemas de agua utilizará los resultados de IDSE, junto con su datos, de supervisión del cumplimiento de la etapa 1 DBPR para seleccionar lugares para la etapa 2 DBPR de supervisión del cumplimiento.

Nivel de contaminante máximo (MCL): El más alto nivel de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se fijan como cerca posible de los MCLG, utilizando la tecnología de mejor tratamiento disponible.

Meta de nivel máximo contaminante o MCLG: El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay ningún riesgo conocido o esperado para la salud. MCLG 's permiten un margen de seguridad.

Máximo nivel de desinfectante residual o MRDL: El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para controlar contaminantes microbianos.

Meta de nivel desinfectante residual máximo o MRDLG: El nivel de un agua potable desinfectante por debajo del cual no hay ningún riesgo conocido o esperado para la salud. MRDLGs no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.

ND: Medios no detecta e indica que la sustancia no fue encontrada por análisis de laboratorio.

NA: no aplica

ppm: partes por mil millones o microgramos por litro ($\mu\text{g}/\text{L}$) es una parte por peso de analito a 1 billón de partes por peso de la muestra de agua.

ppb: parts per billion or micrograms per liter ($\mu\text{g}/\text{L}$) is one part by weight of analyte to one billion parts by weight of the water sample.

pCi/L: picocurios por litro es una medida de la radiactividad en el agua.

Localización promedio anual (LRAA): El promedio de muestras tomadas en un lugar determinado de la vigilancia en los anteriores cuatro calendario cuartos.

Notas de la tabla:

- Resultados en la columna nivel detecta contaminantes inorgánicos, son el nivel más alto detectado en cualquier punto de muestreo.
- Para las cloraminas, el nivel detectado es el más alto promedio anual (RAA), calculado trimestralmente, de promedios mensuales de todas las muestras recogido. El rango de resultados es la gama de los resultados de todas las muestras individuales recogidas durante el año pasado. Para la etapa 2 los ácidos haloacéticos o Trialometano, el nivel detectado es la LRAA más alto, calculado trimestralmente. Rango de resultados es el rango de resultados de las muestras individuales (el más bajo a más alto) para todas las localizaciones controles.



MICROBIOLOGICAL CONTAMINANTES

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año.)	Violación de MCL S/N	Mayor porcentaje mensual	MCLG	MCL	Fuente probable de contaminación
Bacterias coliformes totales (% positivos muestras/mes)	01/15 - 12/15	N	5.1	0	5.0%	Presentes en el medio ambiente

* MCL - presencia de bacterias coliformes en > 5% de las muestras mensuales

**Una violación ocurre cuando una muestra sistemática y una muestra de la repetición, en un mes determinado, coliforme total positivo, y uno también es coliformes fecales o e. coli positivo.

ETAPA 2 DESINFECTANTES Y SUBPRODUCTOS DE LA DESINFECCIÓN

Desinfectante o contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año.)	MCL o MRDL violación S/N	Nivel detectado	Gama de resultados	MCLG o MRDLG	MCL o MRDL	Fuente probable de contaminación
Cloramina (ppm)	Mensual 2015	N	3.5	0.3 - 4.4	MRDLG = 4	MRDL = 4.0	Aditivo de agua utilizado para el control de microbios
Ácidos haloacéticos (5) (HAA5) (ppb)	2015 trimestral	N	43.60	22.73 - 58.11	NA	MCL = 60	Subproducto de la desinfección del agua potable
Trihalometano [trihalometanos totales] (ppb)	2015 trimestral	N	46.69	21.15 - 67.26	NA	MCL = 80	Subproducto de la desinfección del agua potable

CONTAMINANTES INORGÁNICOS

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año.)	Violación de MCL S/N	Nivel detectado	Gama de resultados	MCLG	MCL	Fuente probable de contaminación
Nitrato de	12/2015	N	0.068	0.068	10	10	Esgurrimiento de la utilización de fertilizantes; lixiviación de tanques sépticos, aguas residuales; erosión de depósitos naturales
Nitrato de	12/2015	N	0.050	0.050	1	1	Esgurrimiento de la utilización de fertilizantes; lixiviación de tanques sépticos, aguas residuales; erosión de depósitos naturales

PLOMO Y COBRE (AGUA)

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mes/año.)	Violación AL S/N	Resultado de percentil 90	Superior a la AL	MCLG	AL (Nivel de acción)	Fuente probable de contaminación
Cobre (agua) (ppm)	08/2015	N	0.126	0	1.3	1.3	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de la madera
Plomo (agua) (ppb)	08/2015	N	2.9	0	0	15	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales

VIOLACIONES

Monitoreo de violación:

1. En el año 2015, pudimos completar una muestra anual requerida de diclorometano en nuestra agua terminado. Porque no tomamos la muestra requerida, no sabemos si el contaminante estuvo presente en el agua en el año 2015. Muestreamos para diclorometano en 21 de marzo de 2016 y resultados estuvieron por debajo del nivel máximo contaminante (MCL) de 5 ppb. El resultado final agua fue 0,20 ppb. Hemos modificado nuestro plan de muestreo con muestreo anual de diclorometano.

Explicación adicional de la ciudad:

Este producto químico es necesaria para tomar la muestra cada tres años cuando en un programa de muestreo reducido. La ciudad fue en un horario más frecuente de muestreo anual. Durante la transición a un nuevo operador de planta de tratamiento no tomar la muestra anual. A la notificación que nos perdimos la muestra se realizó el muestreo y el resultado está muy por debajo de la norma.

MCL coliforme total violaciones bacteriológicas:

1. Durante el evento de muestreo bacteriológico de julio de 2015, no tomó el número requerido de muestras de cumplimiento y por lo tanto estaban en violación de requisitos de control. Porque no tomamos el número requerido de muestras, no sabemos si total coliformes estuvo presente en algunos tramos de la zona de distribución. El número correcto de muestras fue colectado durante todos otros eventos de muestreo mensual en el año 2015.

2. Coliformes son bacterias que están naturalmente presentes en el medio ambiente y se utilizan como un indicador que otras bacterias potencialmente dañinas pueden estar presentes. Coliformes fueron encontrados en las muestras más de lo permitido y esto fue una advertencia de problemas potenciales.

3. En julio de 2015, se colectaron 117 muestras de total conformidad coliformes que 5.1% de las muestras dieron positivo para bacterias coliformes. El agua potable es que no más de 5.0% de las muestras mensuales de distribución recogidos puede resultado positivo para coliformes totales.

Explicación adicional de la ciudad:

La ciudad más que el número mínimo de muestras necesarias recogidas en julio de 2015; sin embargo, algunas de estas muestras fueron duplicados y las muestras de seguimiento que no contó como muestras de cumplimiento. Por lo tanto, una violación de monitoreo fue adquirida. No tenemos cualquier otra violación de este tipo durante el 2015, y nos esforzaremos para cumplir todas las reglas y regulaciones en el futuro.

Para clientes con problemas de salud especiales

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Personas inmunodeficientes, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, persona que han sido sometidos a trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunas personas mayores y niños pueden

estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre agua potable de sus proveedores de atención médica. Pautas del EPA/CDC sobre medios apropiados para disminuir el riesgo de infección de Cryptosporidios y otros contaminantes microbiológicos están disponibles de la línea gratuita agua potable segura (800) 426-4791.